

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/SD/2010/IG.1/7(Part III)
20 August 2010
ORIGINAL: ARABIC

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الإحصائية
الدورة التاسعة
بيروت، ١٣-١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠

البند ٧ (ج) من جدول الأعمال المؤقت

التقدم المحرز في مجال الإحصاء منذ انعقاد الدورة الثامنة للجنة الإحصائية

التقدم الذي أحرزه فريق العمل المعني بدورة ٢٠١٠
لتعدادات السكان والمساكن في منطقة الإسكوا

موجز

أنشئ فريق العمل المعني بدورة ٢٠١٠ لتعدادات السكان والمساكن في منطقة الإسكوا بناءً على توصية اللجنة الإحصائية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في دورتها السادسة التي انعقدت في بيروت، في الفترة من ٦ إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤.

ويقدم هذا التقرير عرضاً موجزاً عن الأنشطة التي اضطلع بها فريق العمل منذ إنشائه، بما في ذلك تنظيم سلسلة من الاجتماعات وإعداد مجموعة من الدراسات، وتنفيذ أنشطة أخرى. ويتناول التقرير العقبات التي تقف عائقاً أمام تحقيق بعض أهداف فريق العمل والرؤية التي يسترشد بها لتحديد مسار عمله في المستقبل.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٢-١مقدمة
		<u>الفصل</u>
٣	١٠-٣ أولاً- اجتماعات فريق العمل
٣	٦-٤ ألف- الاجتماع الخامس
٥	١٠-٧ باء- الاجتماع السادس
٧	١١ ثانياً- أنشطة فريق العمل
٧	١٢ ثالثاً- إنجازات فريق العمل
١٠	١٣ رابعاً- العقبات أمام تحقيق عدد من أهداف فريق العمل
١٠	١٥-١٤ خامساً- الرؤية المستقبلية لفريق العمل حتى عام ٢٠١٥

مقدمة

١- أنشئ فريق العمل المعني بدورة ٢٠١٠ لتعدادات السكان والمساكن في منطقة الإسكوا بناءً على توصية اللجنة الإحصائية التي دعت الإسكوا، في دورتها السادسة المنعقدة في بيروت من ٦ إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، إلى تشكيل فريق عمل إقليمي يتولى تنسيق جهود البلدان الأعضاء في مجال تنظيم تعدادات السكان والمساكن وتنفيذها^(*).

٢- ويهدف إنشاء فريق العمل إلى تنفيذ القرار الذي اتخذته اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة في آذار/مارس ٢٠٠٥ بإطلاق البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لدورة ٢٠١٠ وتنفيذه في الفترة ٢٠٠٥-٢٠١٠. ويهدف البرنامج العالمي إلى تحقيق الأهداف الثلاثة التالية: (أ) تحديد مجموعة من المبادئ والتوصيات الدولية لتنظيم عمليات التعداد؛ (ب) إجراء تعداد واحد على الأقل في البلدان الأعضاء في الفترة من ٢٠٠٥ إلى ٢٠١٤؛ (ج) نشر نتائج التعدادات في حينها. ويهدف البرنامج كذلك إلى تعزيز استخدام التصنيفات الإحصائية المنفق عليها لجمع بيانات التعدادات ونشرها.

أولاً- اجتماعات فريق العمل

٣- عقد فريق العمل المعني بدورة ٢٠١٠ لتعدادات السكان والمساكن في منطقة الإسكوا ستة اجتماعات منذ عام ٢٠٠٥ ولغاية عام ٢٠٠٩. وضمت هذه الاجتماعات ممثلين عن الأجهزة الإحصائية الوطنية، وخبراء من الإسكوا والشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة ومنظمات إقليمية ودولية أخرى، بالإضافة إلى مجموعة من الخبراء الإقليميين والدوليين. وترد أدناه إشارة إلى هذه الاجتماعات:

- الاجتماع الأول: القاهرة، جمهورية مصر العربية، ١٢-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥؛
- الاجتماع الثاني: أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة، ٢٠-٢١ أيار/مايو ٢٠٠٦؛
- الاجتماع الثالث: بيروت، الجمهورية اللبنانية، ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦؛
- الاجتماع الرابع: القاهرة، جمهورية مصر العربية، ٥-٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧؛
- الاجتماع الخامس: بيروت، الجمهورية اللبنانية، ٢٣-٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٩؛
- الاجتماع السادس: بيروت، الجمهورية اللبنانية، ١-٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

ألف- الاجتماع الخامس

٤- فيما يلي معلومات أساسية عن الاجتماع الخامس لفريق العمل، بالإضافة إلى موجز عن أهدافه والتوصيات التي أفضى إليها.

(*) تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة، بيروت، ٦-٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، الفقرة ٣ (ل): "دعوة الإسكوا إلى تشكيل فريق عمل إقليمي يعنى بتنسيق جهود بلدان المنطقة في مجال تعدادات السكان والمساكن ويهدف إلى توحيد التعدادات الوطنية".

(أ) معلومات أساسية

٥- نظمت الإسكوا الاجتماع الخامس لفريق العمل في بيروت، في الفترة ٢٣-٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٩. وحضر الاجتماع ١٣ مشاركاً، بينهم ممثلون عن الأجهزة الإحصائية الوطنية ذوو خبرة عملية عالية في تنفيذ تعدادات السكان والمساكن، بالإضافة إلى عدد من الخبراء الإحصائيين.

(ب) أهداف الاجتماع

- (١) مراجعة الترجمة العربية لدليل المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن - التنقيح ٢، وإدخال التعديلات اللازمة عليها؛
- (٢) عرض دور الإعلام في التعدادات ومناقشته؛
- (٣) مناقشة عملية تنظيم التعدادات وتنفيذها في المدن؛
- (٤) تبادل التجارب الناجحة والخبرات فيما بين بلدان الإسكوا في هذا المجال.

(ج) توصيات الاجتماع

٦- خلص الاجتماع إلى سلسلة من التوصيات، أهمها نشر تجارب البلدان الأعضاء فيما يتعلق بجميع مراحل تعدادات السكان والمساكن؛ وإنهاء مراجعة النسخة العربية من دليل المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن، التنقيح ٢. وفيما يلي عرض مفصل لهذه التوصيات:

(أ) تشجيع البلدان الأعضاء، لا سيما البلدان التي قامت بتنفيذ تعدادات السكان والمساكن لدورة عام ٢٠١٠، وهي السودان وفلسطين ومصر، على نشر تجاربها فيما يتعلق بجميع مراحل تعدادات السكان والمساكن على الصفحة الإلكترونية للإسكوا المعنونة Census Net Forum؛ والبلدان التي باشرت العمل من أجل تنفيذ تعداد فيها، وهي العراق وبلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية، إلى نشر تجاربها على الصفحة الإلكترونية عينها. ودعا الاجتماع الإسكوا إلى إنشاء رابط إلكتروني مع الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة بهدف تمكين البلدان الأعضاء من الاطلاع على تجارب البلدان الأخرى، وكذلك على الرسالة الإخبارية التي تصدرها الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة دورياً؛

(ب) ضرورة وضع اللمسات الأخيرة على النسخة العربية لدليل المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن، التنقيح ٢. وفي هذا الصدد، أوصى الاجتماع بأن يتولى كل من فلسطين والأردن والمملكة العربية السعودية تقويم الأجزاء الأول والثاني والثالث منها، بالترتيب. وأوصى بإرسال النسخة العربية النهائية بعد مراجعتها من النواحي الفنية واللغوية إلى قطر التي قامت بترجمتها، وذلك في مدة أقصاها أيار/مايو ٢٠٠٩؛

(ج) الطلب من قطر مراجعة النص العربي النهائي للدليل، وإرسال النسخة المنقحة إلى أعضاء فريق العمل في مدة أقصاها حزيران/يونيو ٢٠٠٩، ليتمكنوا من مراجعتها وإرسالها مجدداً إلى قطر مرفقة

بملاحظاتهم. ودعت الإسكوا إلى تولي مهام التنسيق والمتابعة، بحيث يصبح الدليل جاهزاً للاستخدام في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩؛

(د) ضرورة إعداد ملحق إقليمي لدليل المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن، التنقيح ٢، على نحو يعكس خصوصيات بلدان المنطقة. وفي هذا الصدد، تم تشكيل فريق عمل من الأردن والسودان وعمان ومصر والمملكة العربية السعودية واليمن لوضع تصور للملحق المقترح والمقرر مناقشته في الاجتماع السادس لفريق العمل الإقليمي حول تعدادات السكان والمساكن؛

(هـ) ضرورة تطوير العمل الإحصائي في بلدان الإسكوا بما في ذلك التعدادات. كما أوصى الاجتماع بمناقشة هذا الموضوع في الدورة المقبلة للجنة الإحصائية والطلب من الأمانة التنفيذية للإسكوا إدراج هذا البند على جدول أعمال اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة.

باء- الاجتماع السادس

٧- ترد أدناه معلومات أساسية عن الاجتماع السادس لفريق العمل، بالإضافة إلى موجز عن أهدافه والتوصيات التي أفضى إليها.

(أ) معلومات أساسية

٨- نظمت الإسكوا الاجتماع السادس لفريق العمل في بيروت، في الفترة ١-٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، وذلك بالتعاون مع الشعبة الإحصائية في الأمم المتحدة. وحضر الاجتماع ١٨ مشاركاً من اثني عشر بلداً في الإسكوا يمثلون الأجهزة الإحصائية الوطنية ويتمتعون بخبرة عملية عالية في تنفيذ تعدادات السكان والمساكن، بالإضافة إلى عدد من الخبراء الإحصائيين.

(ب) أهداف الاجتماع

٩- هدف الاجتماع بشكل رئيسي إلى إجراء نقاش بشأن الترجمة العربية لدليل المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن، التنقيح ٢، وإدخال التعديلات اللازمة عليها، بالإضافة إلى تبادل الخبرات والتجارب الناجحة فيما بين بلدان الإسكوا، ومناقشة برنامج عمل فريق العمل في المستقبل.

(ج) توصيات الاجتماع

١٠- خلص الاجتماع السادس لفريق العمل إلى مجموعة من التوصيات، أهمها الانتهاء من مراجعة النسخة العربية من دليل المبادئ والتوصيات حول دورة ٢٠١٠ لتعدادات السكان والمساكن، التنقيح ٢؛ والتعاون بين البلدان الأعضاء فيما يتعلق بمختلف مجالات الإحصاء، ولاسيما تعدادات السكان والمساكن؛ وإعداد تقرير حول تقييم عمل الفريق حتى تاريخه والرؤية المستقبلية لعمله، بهدف عرضه على اللجنة الإحصائية في الإسكوا في دورتها التاسعة المزمع عقدها في الربع الثالث من عام ٢٠١٠. وفيما يلي عرض مفصل لهذه التوصيات:

(أ) ضرورة التشاور والتنسيق فيما بين المؤسسات الوطنية المشاركة في تنفيذ التعدادات؛ وتعزيز وعي مستخدمي البيانات المتصلة بالتعدادات من القطاعات المختلفة، بما في ذلك مراكز البحوث والجامعات والمنظمات المدنية والجمهور وصانعي القرار، من خلال إشراكهم في عملية التحضير لتعدادات السكان والمساكن منذ أولى مراحلها، ضمن ضوابط معينة، وذلك لتحديد احتياجاتهم من بيانات التعدادات وتعزيز دورهم في هذه العملية؛

(ب) التأكيد على أن تعدادات السكان والمساكن هي عمل وطني يعني جميع شرائح المجتمع وليس مجرد مشروع إحصائي ينفرد الجهاز الإحصائي الوطني بتنظيمه وتنفيذه. ومن هنا، دعا الاجتماع الأجهزة الإحصائية الوطنية إلى إبرام شراكات استراتيجية مع مؤسسات القطاع العام والخاص والأهلي، والأوساط الأكاديمية، وكذلك مع المنظمات والهيئات الإقليمية والدولية؛

(ج) اعتماد منهجيات ضمان الجودة الشاملة في مختلف مراحل التعداد، خصوصاً في مرحلة جمع البيانات الميدانية بشكل يومي، من خلال استخدام الوسائل المتاحة؛

(د) الطلب من أعضاء فريق العمل إرسال ملاحظاتهم إلى الإسكوا حول عمل الفريق حتى تاريخه، وإدراج معلومات عن إنجازات الفريق والعقبات التي يواجهها والرؤية المستقبلية لعمله، وذلك في مهلة أقصاها ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩؛

(هـ) الطلب من رئيس فريق العمل التعاون مع الأمانة التنفيذية للإسكوا لرفع تقرير منتصف الفترة (٢٠٠٥-٢٠٠٩) الذي يُقترح أن يتناول تقييماً لعمل الفريق حتى تاريخه، والرؤية المستقبلية لعمله في الفترة ٢٠١٠-٢٠١٤، بحيث يتم عرضه على اللجنة الإحصائية في الإسكوا في دورتها التاسعة في عام ٢٠١٠ للنظر فيه واعتماده؛

(و) دعوة الأجهزة الإحصائية في بلدان الإسكوا إلى الالتزام بتغطية تكاليف مشاركة مرشحيها في اجتماعات فريق العمل، ودعوة هذه البلدان إلى استضافة الاجتماعات المقبلة للفريق بشكل دوري وحسب ترتيبها الأبجدي، وذلك في ضوء الصعوبة التي يواجهها الفريق في توفير التمويل اللازم لتغطية تكاليف اجتماعاته ومشاركة أعضائه؛

(ز) دعوة الإسكوا والمعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية إلى تنظيم دورات تدريبية في مجال تعدادات السكان والمساكن خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ حول الاستخدامات المتعددة للبيانات التي يتم جمعها من هذه التعدادات؛

(ح) الطلب من جهة واحدة مراجعة الأجزاء الثلاثة لدليل المبادئ والتوصيات حول دورة ٢٠١٠ لتعدادات السكان والمساكن، التنقيح ٢، وتصحيحها. وفي هذا السياق، دعا الاجتماع الأمانة التنفيذية للإسكوا إلى إدخال تعديلات نهائية على الترجمة العربية للدليل، بحيث يصبح جاهزاً للاستخدام في مطلع عام ٢٠١٠؛

(ط) الطلب من الإسكوا إرسال رسالة شكر، نيابة عن أعضاء فريق العمل، إلى قطر، وذلك تقديراً للجهود التي بذلتها في ترجمة الدليل المذكور إلى اللغة العربية، ورسالة شكر إلى فلسطين والأردن والمملكة العربية السعودية، امتناناً لعملها الدؤوب في مراجعة الترجمة.

ثانياً - أنشطة فريق العمل

١١- خلال فترة مهامه، قام فريق العمل الإقليمي بالأنشطة التالية:

(أ) تنفيذاً لتوصيات الاجتماع الأول لفريق العمل، تم تشكيل أربع مجموعات عمل لمراجعة المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن، وذلك على النحو التالي:

المجموعة	الموضوع	عمل المجموعة	البلدان المشاركة
الأولى	تعدادات المساكن وخصائصها	اقترح مكونات لخصائص المسكن لاعتمادها في دورة ٢٠١٠، استناداً إلى الدروس المكتسبة من دورة عام ٢٠٠٠	مصر (الرئيس)، والبحرين، والعراق، وفلسطين، ولبنان، والمملكة العربية السعودية
الثانية	المكونات الأساسية لمبادئ وتوصيات التعدادات السكانية لدورة ٢٠١٠ والمخرجات المرتبطة بها	تحديد القضايا الأساسية في عملية وضع المبادئ والتوصيات بشأن التعدادات السكانية لدورة ٢٠١٠	فلسطين (الرئيس)، والأردن، والبحرين، والعراق، وعمان، واليمن
الثالثة	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاستعانة بمصادر خارجية	دراسة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في النقاط البيانات، بما في ذلك القارئ الضوئي والجهاز الكفي	الإمارات العربية المتحدة (الرئيس)، وعمان، وفلسطين، ومصر
الرابعة	المنهجيات والوسائل الإحصائية الحديثة المعتمدة في تنفيذ التعدادات	وضع تصور عن المنهجيات الجديدة المعتمدة في تنفيذ التعدادات، مثل التعدادات المتجددة	لبنان (الرئيس)، والجمهورية العربية السورية، والكويت، ومصر، واليمن

(ب) تنفيذاً لتوصيات الاجتماع الرابع لفريق العمل، تم تشكيل ثلاث مجموعات عمل لمراجعة الترجمة العربية لدليل المبادئ والتوصيات حول دورة ٢٠١٠ لتعدادات السكان والمساكن، التفتيح ٢، هي:

المجموعة الأولى: فلسطين، تتولى مراجعة الفصل الأول؛
المجموعة الثانية: الأردن، تتولى مراجعة الفصل الثاني؛
المجموعة الثالثة: المملكة العربية السعودية، تتولى مراجعة الفصل الثالث.

ثالثاً - إنجازات فريق العمل

١٢- تمكن فريق العمل من إنجاز عدد كبير من الدراسات التي أعدها خبراء، كما ساعد مجموعة من البلدان في إعداد أوراق وطنية عن تجاربها في التحضير للتعدادات أعدّها ممثلون عن الأجهزة الإحصائية الوطنية. وفيما يلي عرض لأهم أنشطة فريق العمل خلال فترة مهامه.

(أ) الدراسات وأوراق العمل

- (١) تعديلات مقترحة على التفتيح الأول للمبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن؛
- (٢) استخدام أسئلة واشنطن حول إحصاءات الإعاقة؛
- (٣) الريف والحضر يبين التعريفات الدولية والوطنية؛
- (٤) التعداد العام للسكان والمساكن: مشروع إحصائي أم عمل وطني؟

(ب) الأوراق الوطنية والعروض

- (١) تجربة قطر في استخدام نظام المعلومات الجغرافية؛
- (٢) تجربة فلسطين وعمان في الإعلام في التعداد؛
- (٣) تجربة مصر في الدروس المستفادة من تنفيذ تعداد عام ٢٠٠٦؛
- (٤) تجربة مصر والأردن وتوصياتهما في مجال استخدام الماسح الضوئي في معالجة بيانات التعداد؛
- (٥) تجربة مصر في مجال استخدام برمجيات التعرف الذكي في التعداد العام لسنة ٢٠٠٦ والدروس المستفادة والتوصيات لاستخدام هذه التكنولوجيا؛
- (٦) الاستعانة بمصادر خارجية لإجراء التعداد (عمان)؛
- (٧) تجربة عمان في التحضير للتعداد العام من خلال استخدام الأجهزة الكفية وفي مراقبة جودة بيانات تعداد ٢٠١٠؛
- (٨) تجربة الأردن في مجال تنظيم تعداد لمدينة؛
- (٩) الدروس المستفادة من استخدام أسئلة مجموعة واشنطن في تنفيذ التعدادات في كل من الأردن والجمهورية العربية السورية وعمان؛
- (١٠) تجربة فلسطين في استخدام أسئلة مجموعة واشنطن حول إحصاءات الإعاقة؛
- (١١) تجربة السودان في تعدادات السكان والمساكن لدورة عام ٢٠١٠؛
- (١٢) تجربة السودان في استخدام الماسح الضوئي وبرمجيات التعرف على العلامات؛
- (١٣) تجربة اليمن في تنفيذ التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت في عام ٢٠٠٤؛
- (١٤) تجربة المملكة العربية السعودية في التحضير لتعداد عام ٢٠١٠؛
- (١٥) تجربة قطر في التحضير لتعداد عام ٢٠١٠؛
- (١٦) تجربة فلسطين في اعداد Census Info؛
- (١٧) ضبط جودة البيانات الخاصة بالمسوح والتعدادات في الجمهورية العربية السورية.

(ج) أهم أنشطة فريق العمل الإقليمي حول تعدادات السكان والمساكن

- (١) ورقة إقليمية حول التعديلات والمقترحات لتتقيح المبادئ والتوصيات لتعدادات السكان والمساكن؛
- (٢) ترجمة ومراجعة المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن، التتقيح ٢ - دورة ٢٠١٠؛
- (٣) إعداد مجموعة من الدراسات والعمل على تبادل الخبرات والمعرفة والممارسات الجيدة في التحضير للتعدادات العامة للسكان والمساكن وتنفيذها، مما عاد بفائدة كبيرة على البلدان الأعضاء. ومن الأمثلة على ذلك:
 - استفاد كل من العراق والمملكة العربية السعودية من تجربة مصر في استخدام التكنولوجيا الحديثة (استخدام الماسح الضوئي وبرمجيات التعرف الذكي)؛
 - تبادلت بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية الخبرة والمعرفة فيما بينها في مجال التكنولوجيا والإحصاءات، لغرض تنظيم التعداد العام لدورة ٢٠١٠، وذلك من خلال مشاركة ممثليها في اجتماعات فريق العمل؛
 - بحثت بلدان كثيرة ممثلة في فريق العمل في الدروس المكتسبة من دورة ٢٠٠٠ وأثرها على تنفيذ التعداد العام لدورة ٢٠١٠.
- (٤) تفعيل وتحديث الصفحة الإلكترونية Census Net Forum، لتمكين البلدان الأعضاء من الاطلاع على كافة الوثائق والأعمال المتصلة بمجموعات العمل المعنية بالسكان والمساكن؛
- (٥) توطيد الروابط بين خبراء التعدادات المشاركين في فريق العمل كممثلين عن البلدان الأعضاء، الأمر الذي سمح لهم بالاطلاع على تجارب بعضهم البعض عن كثب، وباكتساب الخبرات فيما يتعلق بكافة مواضيع التعدادات، كما عزز التواصل فيما بينهم أثناء فعاليات العمل اليومي؛
- (٦) التعرف عن كثب على تجارب البلدان الأعضاء التي سبق أن أجرت تعداداً، والاستفادة من الأساليب الجديدة التي تنتهجها في مجال معالجة البيانات وإدخالها وجمعها ونشر النتائج؛
- (٧) الاستفادة من الخبراء المشاركين في اجتماعات فريق العمل، خصوصاً لنقل تجارب البلدان المتقدمة في مجال الأساليب الحديثة المعتمدة لجمع بيانات التعدادات ومعالجتها ونشرها، وكذلك الاستفادة من الأوراق التي قدّمها الخبراء حول مجالات محددة، مثل الاستقصاء بعد التعداد، والاختبار المسبق، والريف والحضر، وغيرها؛
- (٨) توحيد بعض المفاهيم والمصطلحات المتصلة بالإحصاء والمستخدم في البلدان المختلفة.

رابعاً- العقبات أمام تحقيق عدد من أهداف فريق العمل

١٣- واجه فريق العمل حتى اليوم عدداً من العقبات التي حالت دون تحقيق بعض أهدافه. ومن أهم هذه العقبات:

- (أ) توفير الموارد المالية اللازمة لتمويل مشاركة الخبراء وإعداد الدراسات؛
(ب) متابعة وتنفيذ التوصيات المتصلة بما يلي:

- (١) إعداد دراسة نظرية حول التعدادات الدوارة؛
(٢) إعداد استمارة لتقييم أعمال مجموعات العمل؛
(٣) إعداد ورقة عن البيانات الفوقية؛
(٤) إعداد الملحق الإقليمي لدليل المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن،
التقنيح ٢.

خامساً- الرؤية المستقبلية لفريق العمل حتى عام ٢٠١٥

١٤- خلال الاجتماع السادس لفريق العمل اتفق المشاركون على استمرار العمل في الفريق حسب الرؤية التالية:

- (أ) التزام بلدان الإسكوا بدعم عمل الفريق، وذلك من خلال قيامها بما يلي:
- (١) تقديم دعم مالي لفريق العمل، عن طريق تغطية مصاريف مشاركة مرشحيها فيه؛
(٢) تقديم دعم فني لفريق العمل، من خلال توفير ما يحتاج إليه كل من هذه البلدان وفريق العمل من دراسات متخصصة وخبرات وتقنيات حديثة في مجالات التعدادات؛
(٣) التأكيد على التزام البلدان بتحديد عضوية الفريق من القائمين على أعمال التعدادات في بلدانهم مع أولوية استمراريتهم في أعضاء الفريق؛
(٤) استضافة اجتماعات فريق العمل بصورة دورية؛
- (ب) التعاون بين الأمانة التنفيذية للإسكوا والبلدان الأعضاء لإعداد مصفوفة حول آلية عمل الفريق للفترة القادمة، تتضمن مكان اجتماعات فريق العمل وتاريخ انعقادها، والترتيبات المتصلة بعقد الاجتماعات، والمواضيع المرجو إدراجها في جدول أعمال هذه الاجتماعات لمناقشتها، وقضايا أخرى؛
- (ج) البحث في إمكانية توحيد سنة إجراء التعدادات في المنطقة في عام ٢٠٢٠، وتحديد إيجابيات هذه الخطوة والصعوبات المحتمل أن تواجهها، أو البحث في التقريب بين مواعيد إجراء التعدادات في البلدان ذات الظروف المتشابهة، لتتمكن هذه البلدان من الاستفادة من تجربة بعضها البعض؛

(د) إعداد تقرير عن الوضع الراهن لنظم التعدادات في البلدان الأعضاء، بما في ذلك المنهجيات المعتمدة والاستمارات والأدوات والمعدات المستخدمة. ويهدف ذلك إلى تعزيز الإمكانات الوطنية في مجال التعدادات، من خلال تحديد نقاط الضعف والقوة لكل بلد. ويمكن أن تقوم البلدان بذلك من خلال إعداد ورقة عمل متكاملة عن تجربتها في التخطيط للتعداد وتنفيذه، وإرسالها إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا مرفقة بجميع الوثائق الفنية ذات الصلة، وذلك تمهيداً لتوحيد المنهجيات والأدوات الإحصائية المتصلة بتعدادات السكان والمساكن في بلدان الإسكوا. ومن المقترح كذلك عرض هذه الأوراق على الصفحة الإلكترونية المذكورة
؛Census Net Forum

(هـ) الطلب من البلدان الأعضاء تأهيل كوادر بشرية في مختلف مجالات الإحصاء، من خلال تنظيم دورات تدريبية محلية في المجالات الإحصائية المختلفة يُدعى إليها ممثلون عن جميع البلدان الأعضاء. والإسكوا مدعوة إلى الإشراف على عملية تدريب الكوادر الفنية المحلية؛

(و) وضع برنامج تأهيلي للفترة القادمة يتم تنفيذه من خلال الإسكوا وبالتعاون مع البلدان الأعضاء والوكالات المتخصصة في الأمم المتحدة، وإعداد مخطط لهذا البرنامج يُرفق بالتقرير الذي يُتوقع أن يرفعه فريق العمل الإقليمي حول تعدادات السكان والمساكن إلى اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة في عام ٢٠١٠ كملحق له. ويتولى كل بلد عضو تحديد احتياجاته في مجال التأهيل والتدريب؛

(ز) إعداد ملحق إقليمي لدليل المبادئ والتوصيات حول تعدادات السكان والمساكن، التنقيح ٢ يعكس خصوصيات بلدان المنطقة ويتناول تجاربها في مجال التعدادات، وخصوصاً المنهجيات والتقنيات الحديثة المستخدمة. وتتولى البلدان الأعضاء إعداد مكونات هذا الملحق من خلال الاستعانة بالأجهزة الإحصائية الوطنية.

١٥- وتقوم الرؤية على اتخاذ مجموعة من التدابير الإضافية الواردة بإيجاز أدناه:

(أ) ضرورة التركيز على عملية توثيق للتعدادات؛

(ب) تحليل البيانات واستخدامها، وإعداد دراسات تحليلية تشكل أساساً لوضع السياسات والبرامج في القطاعين العام والخاص؛

(ج) إعداد دراسات علمية حول المنهجيات المعتمدة لتنفيذ التعدادات وتطوير الجودة وتثقيف وسائل التعاون بين الجهات المعنية، بحيث تتولى البلدان التي تتميز في هذا المجال إعداد المواد التدريبية ونقل المعرفة إلى سائر البلدان الأعضاء؛

(د) تنويع أساليب نشر البيانات، بما في ذلك استخدام تكنولوجيا نظم المعلومات الجغرافية؛

(هـ) استخدام بيانات التعدادات لإعداد الإسقاطات السكانية؛

(و) دعوة مجموعة من المنظمات الإحصائية الدولية إلى المشاركة في جميع الاجتماعات، عبر ممثليها، للاستفادة منهم بشكل مباشر.